THE DEPUTY CHAIRMAN: Please don't interrupt. He has a right to sap whatever he is saying. How can you interrupt him? (Interruptions). Please don't interrupt. It is his absolute right to say what he wants. What is this? You can say whatever you like without my permission and he cannot speak with my permission! It is his right. Don't interrupt, please. At least sometimes you must learn that there are certain rules in this House.

श्री सीताराम केसरी : देखिए, आपको अपने विचार व्यक्त करने की स्वतंत्रता है । मैं जो बोलने जा रहा हूं वह मुझे कहने दीजिए । जब हम चुनावों में जा रहे हैं तो हम किस संबंध में बातें कर रहे हैं ? हम अपने संबंध में बातें कर रहे हैं, देश के संबंध में बातें नहीं कर रहे हैं । हम इस प्रस्ताव के विरोधी नहीं हैं, इस बिल के विरोधी नहीं हैं । मैं अपनी व्यक्तिगत राय व्यक्त कर रहा हूं, राष्ट्र के सामने अपनी व्यक्तिगत राय एक्सप्रेस कर रहा हूं । मेरी उम्र आज 75 साल की हो गई है । मैंने आजादी की लड़ाई में साढ़े सात साल कारावास में व्यतीत किए हैं । मुझे गर्व है कि मेरे कंधों पर एक दिन श्री जयप्रकाश नारायण का भी हाथ था । यह 1942 की बात है । इन चीजों के साथ आज मुझे दुख है कि सारे राष्ट्र की समस्याओं के संबंध में बात करने के बजाय हम अपने संबंध में बात कर रहे हैं । जैसा मैंने कहा, हम इस बिल के विरोधी नहीं हैं । हम जानते हैं कि सभी का आक्रोश हमारे ऊपर होगा । मैं यह कहना चाहता हूं कि जिस ढंग से यह बिल लाया गया है और पूर्व सरकार ने मूल्यों की चर्चा करके, देश के अन्दर हर तरह की बातें कह करके उन्होंने लालच और लोभ को प्रोत्साहन दिया है । मैं इस बिल का विरोधी नहीं हूं, मैं अपनी व्यक्तिगत राय व्यक्त कर रहा हूं, व्यक्तिगत राय दे सकता हूं ।

THE DEPUTY CHAIRMAN; The question is;

"That the Bill be passed." "The motion *was adopted.*

VALEDICTORY REMARKS

THE DEPUTY CHAIRMAN; Now, Motion for annulment of Government Notifications. Shri Jagdish Prasad Mathur.

श्री जगदीश प्रसाद माथुर (उत्तर प्रदेश) : महोदया, मुझे परामर्श दिया गया है कि इसको अगले सेशन में लिया जाय । इसलिए मैं इसको अगले सेशन में आने की इजाजत चाहता हूं ।

वाणिज्य मंत्री, साथ में विधी और न्याय मंत्रालय का अतिरिक्त प्रभार (श्री सुब्रहमण्यम् स्वामी) : आप इसको विदड्रा कर दीजिए ।

THE DEPUTY CHAIRMAN; He says, you withdraw it.

SHRI SUBRAMANIAN SWAMY: There is nothing in it. Why do you want to keep it pending? You with draw it.

इसमें कोई दम नहीं है । आप इसको विदड्रा कर लीजिए ।

SHRI JAGDISH PRASAD MATHUR: I can renew it.

THE DEPUTY CHAIRMAN: You can give fresh notice for its renewal lor the next Session. Now the Legislative Business is over. Before we adjourn the House, are there any grievances? *(Interruptions).*

Valedictory Remarks

THE DEPUTY CHAIRMAN; Now, I would thank all the Members for their cooperation in running this short Session—shorter it might have been, but definitely it was very hot. It was hotter than all the Sessions that we have had. There were emotions, there were complaints, there was anger against the Deputy Chairman in the House, inside the Chamber. I have no ill feeling against anyone. You are most welcome to make your point whenever you like. I know the tempers go high but that is part of Parliamentary democracy. The steam is let out in the House. I thank ali

[The Deputy Chairman]

of you and wish all of you safe journey back home with your spouses or "spices" and we hope that we will meet again very scon and let us hope everybody would, be all right. Those who are retiring, we wish them all well and we hope that they will come back again sooner. Thank you very much once again and to everybody, to the Secretariat for bringing a paid of 8 legislations within one hour. It was a commendable job. I must appreciate the work done by them, I know

श्री रत्न कर पाण्डेय जी नहीं हैं। उनको हिन्दी के बारे में शिकायत रहती है।

SHRI DIPEN GHOSH; Madam, give thanks to those two constables, also.

THE DEPUTY CHAIRMAN: I thank all the people in running this House, the Watch and Ward staff, the people who are not in this House, those people who work here much lator when we adjourn. I thank all of you once again for doing this service and help to run this Parliamentary democracy, I adjourn this House *sine die.*

The House then adjourned *sine die* at twenty minutes past twelve of the clock.